



# TVRDOŠÍN

ORGÁN MsV KSS a MsNV NOVEMBER 1987

Okrúhle výročie Veľkej októbrovej socialistickej revolúcie si tohoto roku pripomenú občania, závody a školské zariadenia nášho mesta. Oslavy 70. výročia VOSR a otvorenie Mesiacu ČSSP v našom meste sa začali lampiónovým sprievodom, zhromaždením mládeže a pracujúcich pri pamätníku padlých vo štvrtok 5.11.1987 o 17,00 hodine a slávnostnou akadémiou v spoločenskej sále MsKS v ten istý deň o 18,00 hod. Odbočky ZČSSP pri JRD,SSM, MsNV,ZNB,SPŠ,ZŠ Medvedzie, ZŠ Tvrdošín,SOU-L,OÚSSM a pri MŠ, v ktorých je organizovaných 1225 pracujúcich a študentov nášho mesta si vypracovali plány spoločenskej, kultúrnej, ideovopolitickej a športovej činnosti tak, aby Mesiac ČSSP v roku 70. výročia VOSR mal dôstojný priebeh. Poslaním zväzovej práce je a bude

prispievať k posilňovaniu vlasteneckého a internacionálneho vedomia pracujúcich a mládeže, vysvetľovať význam priateľstva, spojenectva a všestrannej spolupráce so ZSSR, prehĺbovať vedomosti o prvej krajine socializmu, kon

pri samovare a na kultúrno-spoločenských posedeniach. MsV ZČSSP v spolupráci so školami usporiada obvodové kolo Puškinovo pamätníka. Záujmu sa teší volejbalový turnaj žien o Putovný pohár MsV

## POZDRAV KRAJINE MIERU

krátne ukazovať, že tieto vzájomné vzťahy znamenajú základné istoty našej slobody, samostatnosti, mierového života a socialistickeho napredovania. Mládež a občania si overia svoje vedomosti v súťažnom kvíze Čo vieš o ZSSR, s kultúrou našich priateľov sa bližšie zoznámia vo zväzových súťažiach Puškinov pamätník, Melódie priateľstva, v mesiaci priateľstva MsKS Tvrdošín organizuje Týždeň sovietskych filmov, v odbočkách ZČSSP s poznatkami a dojmami z družobnej činnosti a zo zájazdov v ZSSR sa účastníci podelia na besedách

ZČSSP v Tvrdošíne, ktorého 4. ročník bude v sobotu 28. 11.1987. Mesiac ZČSSP je vyvrcholením zväzovej práce a zároveň podnetom zvýšenej aktivity vo všetkých spoločenských organizáciách NF. M-ČSSP zakončíme v Tvrdošíne slávnostnou akadémiou vo štvrtok 10. 12. 1987 o 16,00 hodine v kine Javor. Zvýšenou aktivitou v odbočkách a na pracoviskách i účasťou na podujatiach v meste pozdravíme 70. výročie Veľkého októbra, prispejeme k dôstojnému priebehu Mesiacu ČSSP, ktorý symbolizuje priateľstvo s krajinou mieru a pokroku.

M. Kutlík

## KOMISIA ZDRAVOTNÝCH A SOCIÁLNYCH VECÍ

Komisia zdravotno-sociálna pri MsNV úzko spolupracuje s takými ustanovizňami v meste ako sú zdravotné zariadenia na sídlisku Medvedzie, alebo v Tvrdošíne so zdravotným strediskom, hlavne s geriatrickou zdravotnou sestrou. Okrem toho svoju činnosť koordinuje s domom dôchodcov a klubom dôchodcov. Komisia sa schádza raz za dva mesiace. Riadi sa plánom práce so zameraním na dodržiavanie hygieny verejného priestranstva, ako aj niektorých článkov obvodnej siete a skladov. Ďalej v spolupráci s ľudovou kontrolou komisia vykonala preverky úrovne stravovania mlá-

deže v oboch základných školách v Tvrdošíne. Okrem toho členovia komisie postupne navštevujú prestárlych občanov, sondujú podmienky zlepšenia ich sociálnych a zdravotných podmienok či už možnosť umiestnenia v dome dôchodcov a prednostné vybavenie, alebo úpravu dôchodcov, resp. jednorázový finančný príspevok pri oprave a úprave bytu, obstarávanie a úhrady čiastky za kurivo, alebo vybavenie príplatku v ochorení. Aj zásluhou tejto komisie sa zlepšila zdravotná služba obyvateľom, po dobudovaní bolo otvorené zdravotné stredisko v Tvrdošíne. Poskytujú sa tu už aj služby

pokračovanie na 2. strane

dokončenie z 1. strany  
detskej lekárky, upravili sa otváracie hodiny lekárne, ktorá po dobudovaní bude slúžiť už v plnom rozsahu a sortimente liekov počas celej pracovnej doby ordinácie všetkých obvodných a odborných lekárov. V nastávajúcom období čaká komisiu pokračovanie riešení v oblasti starostlivosti o invalidných občanov, kontrola úroveň telesnej výchovy a správneho

zaraďovania detí s oslabeným zdravím ako aj kontroly zásad ochrany životného prostredia na úseku komunálnej hygieny a i. Občanov žiadame, aby sa s dôverou obracali na členov komisie či poslancov v otázkach kompetencie tejto komisie a spolupracovali s ňou za účelom správneho uplatnenia sociálnej a zdravotnej politiky nášho štátu v prospech pracujúceho ľudu.  
MUDr. Mikolášik

## DOPLŇOVACIE VOĽBY DO S-KNV

V nedeľu 15. novembra v troch volebných miestnostiach sa uskutočnia doplnovacie voľby nového kandidáta za volebný obvod č. 26 Stredoslovenského KNV, čo je celé mesto Tvrdošín aj so svojimi mestskými časťami. Volebné miestnosti budú otvorené od 7,00 hod. do 16,00 hod. Mesto je rozdelené na tri volebné okrsky.

Volebný okrsek č. 1 bude mať volebnú miestnosť v spoločenskej sále MsKS Tvrdošín /pri MsNV/. Do tohto volebného okrsku patria volebné obvody č. 1 - č. 17, čiže voliči z celého starého mesta od čísla domu 2/2 po Vladínu číslo domu 777.

Volebný okrsek č. 2 bude mať volebnú miestnosť v novostavbe Mestského kultúrneho strediska na sídlisku Medvedzie. Do okrsku č. 2 patria volebné obvody č. 18 - č. 33, čiže zo starej časti Medvedzia od čísla domu 1 po číslo 180, ďalej voliči z mestskej časti Krásna Hôrka od čísla domu 1 po číslo 252 a voliči z prvej časti sídliska Medvedzie, teda bytovky č. 2, 3, 4, 5, 7, 8, a 9.

Volebný okrsek č. 3 bude mať volebnú miest-

nosť v klubovni ZŠ Medvedzie, kam patria volebné obvody č. 34-č. 57, teda bytovky v 2. a 3. časti sídliska Medvedzie čísla: 10, 13, 19, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49.

Mestský národný výbor vyzýva všetkých občanov - voličov aby pristúpili k doplnovacím voľbám čo najzodpovednejšie a dôsledným splnením svojej občianskej povinnosti podľa možnosti už v dopoludňajších hodinách prispeli k rýchlemu a dôstojnému priebehu volieb.

## KRÚŽKY V MsDPM

Príďte medzi nás!

V tomto školskom roku sa rozšírila možnosť zapojenia pionierov do záujmovej činnosti.

Pionieri, máte ešte možnosť prihlásiť sa do nasledovných záujmových útvarov:

- Mladý fotograf
- Turistický
- Ochrana verejného poriadku
- Knihovník
- Klub dievčat
- Aerobik
- Pestovateľ

V utorok 13. októbra rokovala rada Mestského národného výboru o organizácii protipožiarnych prehliadok a pripravenosti na zimné vykurovacie obdobie, o politicko-organizačnom zabezpečení pléna národného zasadania Mestského

## Z ROKOVANIA RADY A PLÉNA MsNV

národného výboru 30.10.1987 a verejného hovoru 5. 11. 1987 v spoločenskej sále Mestského kultúrneho strediska spojeného so slávnostnou akadémiou k 70. výročiu VOSR a k otvoreniu Mesiaca ČSSP. Zhodnotená bola tiež práca poslancov v ich volebných obvodoch a organizácia doplnovacích volieb poslancov KNV, ktoré sa uskutočnia v nedeľu 15. novembra 1987.

Plénum Mestského národného výboru prerokovalo aj správu o činnosti rady Mestského národného výboru, plnenie úloh programu masového rozvoja telesnej výchovy a športu v meste v zmysle uznesenia vlády SSR č. 86/86 a tiež súčasný stav a navrhované opatrenia na skvalitnenie obchodnej siete a služieb. Slávnostný charakter dodalo rokovaniu ocenenie pozvaných najaktívnejších pracovníkov v oblasti telesnej výchovy a športu: Š. Klimčíka, T. Purdiskovej, A. Dulíka, A. Burdela, V. Brežanskaj, E. Mydlíkovej, Dr. J. Ciske- ra, J. Ferenčíka, V. Pleška, F. Tomčíka, F. Medveckého a Ľ. Bellu.

Vo voľných návrhoch i rada i plénum Mestského národného výboru prerokovali ešte celý rad ďalších problémov týkajúcich sa života v meste.

# Z ÚCTY K STARŠÍM

Mesiac október sa niesol v znamení hesla "Úcta k starším. Aj ZO ČSČK v Krásnej Hôrke už tradične organizuje pri tejto príležitosti stretnutie členiek výboru a občanmi, ktorí dovŕšili 75 rokov. Finančne na túto akciu prispieva aj dozorný výbor Jednoty. V nedeľu 25. októbra 1987 sa tiež uskutočnilo takéto milé stretnutie v klubovni kina Javor. Z 34 pozvaných babičiek a dedkov prišlo 19, čo je na ich vek úctyhodný počet. Neprišli len tí, ktorým zdravotný stav už nedovolil sa akcie zúčastniť. Tých navštívila členka výboru osobne, pohovorila si s nimi, odovzdajú im malé darčeky, vypočujú si ich starosti, trápenia a bolesti. Našich milých prišli do vkusne pripravenej miestnosti ozdobenej kvetmi pozdraviť deti z MŠ Krásna Hôrka, Medvedsie V. a pionierky zo ZŠ Medvedzie. Po úvodnej básni, ktorú zrecitovala s. učiteľka Puváková, niektorým babičkám vypadli aj slzy z očí, ale potom ich svojimi peknými veselými veršíkmi a piesňami potešili a rozveselili tí najmenší. K dobrej pohode a veselej nálade prispel aj s. Vasek-učiteľ IŠU. V jeho podaní zazneli krásne melódie Štrausovho valčika, ale aj ľudové piesne o Orave, ktoré si všetci spoločne zaspievali. Pri piesni "Zahučali hory, zahučali lesy" si všetci zaspomínali na svoje mladé časy, ktoré boli poznačené biedou a tvrdou robotou. Starkí sa na slávnosti cítili veľmi dobre, až sa im nechcelo rozísť, iba tma za oknami ich po bédala pobrat' sa do svojich domovov. Všetci sme sa rozchádzali s dobrými pocitmi. Starkí s pocitom že sa na nich nezabúda. Veď si to aj zaslúžia. Mnohí z nich ešte pracujú na miestnom JED. A členky výboru

STARÉ NÁPISY Z NÁHROBKOV **MEDAILÓNIKY Z DEJÍN TVRDOŠINA**  
21 Anton Šperlagh, tvrdošínsky učiteľ uverejnil v časopise Muzeálnej slovenskej spoločnosti 15. júna 1903 okrem iných aj tieto staršie slovenské nápisy na pomníkoch v cintoríne pri drevenom kostole v Tvrdošíne:

## 1. Kdo tu?

Pán Ignác PAULIÁR, ľudomil známy od ľudu svojského otcom menovaný.  
Mesta Tvrdošín voľca, obhájca pravý  
Učtovník i slovak zdravý  
Čo hneď hrob tento kosti jeho krije  
Ale mena jeho pamiátka vždy zije  
Mešťaniá, priatelia boľné slzy lejú  
Preškodá Pauliára hlasy všade snejú!  
Manželka pomník ten vďačne položila  
By svojho manžela pamiátku s večnila  
Narodil sa v Ružomberku 16. Aug. 1807.  
Zomrel na cholera 10. Sept. 1873.

## NOVEMBER

Josefný mesiac chladný, zadumaný  
do smútku zadetý,  
otvoril prísne cintorínov brány.  
V pokore srdcia vzali sme do dlani  
a šli sme tam, kde ťažká hliha chráni  
pradedov, matky, deti.

Ku mŕkavým hrobom tam na tichej stráni  
niesli sme maché kvety.  
V duši sa dávne otvorili rany.  
Po líci stiekol potôčik slz slaný  
a s ním spomienka na tých milovaných,  
čo driemu spánkom svätým.

Nad cintorínom v kruhu plachtia vrany  
a letia v šíre svety.  
V zeleni vencov náš žiaľ je votkaný.  
Pod nimi v hrobach-koniec všetkých  
priani.  
Plamienky sviečok zhasnú na svitaní,  
len kde-tu jedna svieti.

P.

zas s pocitom dobre vykonanej dobrovoľnej práce. Veď naši otcovia a matky si zaslужujú úctu, lásku a porozumenie. A nielen v tomto mesiaci. Mala by to byť samozrejmosť každodenná, pretože každý z nás bude raz starý a staroba bude taká, akú si ju pripravíme. Nech sa všetky krásne ľudské vlastnosti, láska a úcta k človeku stanú samozrejmosťou a nevyhnutnosťou všedných dní. Bibliaková

2. Tu ješ' iste pochovaný  
Karol Čajka menovaný  
A k večnosti povolani  
Naroden roku 1857.

3. Žila neb chcela  
Umrela neb kákeš  
Spas o Pane neb môžeš  
Terezia Zajác  
89 rokov majica

V novembri by sme mali mať zo záhrad vybratú všetku zeleninu. Dokončuje me rýľovanie záhonov, ktoré necháme v hrubej brázde, aby pôda cez zimu dobre vymrzla. Tým si uľahčíme prácu pri jarnej sejbe. Záhony, v ktorých mienime vysádzať hlúboviny a zeler môžeme pohnojiť maštálnym hnojom, alebo kompostom, ktorý zarýľujeme. Spod stromov zahrabujeme

## ZÁHRADKÁROM

suché, opadané lístie. Dávame ho do kompostu najlepšie vo vrstvách posypaných vápnom. V ovocnej záhrade sa vegetačné obdobie končí a hlási sa príchod zimy. Snažíme sa ukončiť všetky neodkladné práce, aby záhrada bola pripravená skôr, ako pôda zamrzne a napadne sneh.

Dháme na hnojenie ovocných stromov a kríkov, aby pôda bola dobre zásobená živinami. Okolo stromov a kríkov zarýľujeme, alebo zakopeme maštálny hnoj, alebo kompost, ku ktorým pridáme priemyselné hnojivá N.P.K., alebo draselnú soľ. Končíme so sadením ovocných stromčekov a kríkov. Veríme, že každý záhradkár už mal vykopané jamy aspoň 14 dní pred sadením, aby sa pôda prevzdušnila a obohatila o dusík zo vzduchu. V jeseni vysadené stromčeky nakopujeme, aby sme uchránili koreňky pred namrznutím. Sadeniu stromčekov treba venovať patričnú pozornosť. Pri kopaní jamy orniciu dávame na jednu hromádku a spodnú pôdu na druhú. Pri sadení dávame orniciu na spodok. ňou zasypeme aj korene stromčeka. Na vrch dáme spodnú pôdu a nahrnieme ju do kopečka. Stromček potom priviažeme ku kolíku povrázkom "na osmičku" tak, aby

nebol priviazaný pevne. Ďalej je potrebné stromček obaliť papierom, alebo prikryť pohárom a tak uchrániť pred zajacmi, ale aj

mrazmi. Kmienik je totiž po presadení na nové stanovište veľmi citlivý a náchylný na zamrznutie.

K. Hanulák

## MsDPM INFORMUJE

Mestská liga pionierov vo futbale. V záujme rozvoja telesnej zdatnosti našich detí sme v spolupráci so ZŠ ul. Pionierov uskutočnili jesennú časť ligy vo futbale pionierov 5. a 6. ročníka ZŠ v meste. Výsledky:

1. miesto-VI.A,B Tvrdošín	21:2	8 bodov
2. miesto-V.A,B Tvrdošín	16:3	8 bodov
3. miesto-VI.C,D Medvedzie	8:8	7 bodov
4. miesto-VI.A,B Medvedzie	16:11	5 bodov
5. miesto-V.A,B Medvedzie	5:16	2 body
6. miesto-V.C,D Medvedzie	2:22	2 body

## SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

V OKTÓBRI SA NARODILI:

Pavol a Martin Roháček, Eduard Drgáň, Anna Hlušáková, Ivana Ondrejáková, Lívia Turňová, Lukáš Krátky, Lucia Kulošťáková, Lukáš Pajunk, Jozef Blažek, Tomáš Ferenčík

SOBÁŠE UZAVRETÉ V OKTÓBRI:

Ing. J. Gerát-Ľ. Spišiaková  
 J. Šurianský-V. Kubalová  
 D. Goňa -A. Ťapáková  
 M. Lenčucha -A. Šrámková  
 M. Baláz -I. Ištoková  
 J. Medvecký -J. Hlinová  
 R. Letoštiak-D. Hrnčiariková  
 J. Kavuliak -A. Petříková  
 Ľ. Turčák -M. Kristofčáková  
 J. Zboja -M. Poláčiková  
 A. Žuffa -A. Bránická  
 J. Pekný -Z. Šípošová

25 ROKOV SOBÁŠA:

V. Kristofčák-M. r. Kubeková

Z majstrovstiev okresu v stolnom tenise 10. a 11. 11. 1987 v Nižnej získali tituli z TJ Javor Tvrdošín.

## ŠTYRI TITULY A 17 MEDAILÍ

Dospelí: Vladimír Žuffa-majster okresu, Jozef Gabarík-tretí

Štvorhra muži: Alojz Dulík a Ján Žuffa - tretí

Štvorhra dorastencov: Emil Kajánek a Marián Gabarík - tretí

Štvorhra dorasteniek: Adriana Dulíková a Radka Beňušová - tretie

Zmiešaná štvorhra juniorov: Adriana Dulíková a Pavol Palider - tretí

V súťaži mladších žiakov sme získali štyri z piatich možných titulov: Zdeno Drbiak-majster okresu, Andrej Dulík - druhý, Pavol Bieličik a Roman Belopotočan-tretí

V súťaži mladších žiačok - Lucia Dulíková - tretia

V štvorhre mladších žiakov - Andrej Dulík a Zdeno Drbiak -majster okresu, Pavol Bieličik a Juraj Teplanský/Nižná/-druhí a Roman Belopotočan a Daniel Ferenčík - tretí

V štvorhre mladších žiačok - Lucia Dulíková a Patrícia Burdelová-majsterky okresu

Zmiešaná štvorhra mladších žiakov: Zdeno Drbiak a Monika Jurisová /Trstená/-majstri okresu, Andrej Dulík a Simona Jendraššáková/Trstená/-druhí, Roman Belopotočan a Lucia Dulíková - tretí

TVRDOŠÍN: Noviny politického a štátneho vedenia mesta a závodov na jeho území. Vydáva MsNV a MsKS Tvrdošín. Zodp. redaktor: J. Bašista. Red. rada: M. Kormaňáková, Ľ. Ondříková, V. Klimčíková, O. Ficeková, A. Adamčáková. Vychádza raz mesačne. Počet výtlačkov: 1000. Tlač. DP pri MsNV Dblný Kubín. Povol. ONV č. 768/85-456/10-V-5